



⚠ ATTENTION

Do not use the equipment without reading this manual first.



Manufactured by:

Motoppar Indústria e Comércio de Automatizadores Ltda

Av. Dr. Labieno da Costa Machado, 3526 - Distrito Industrial

Garça - SP - CEP 17406-200 - Brasil

CNPJ: 52.605.821/0001-55

www.ppa.com.br | +55 14 3407 1000

Manual

PRF

WITH AND WITHOUT ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE FILTER

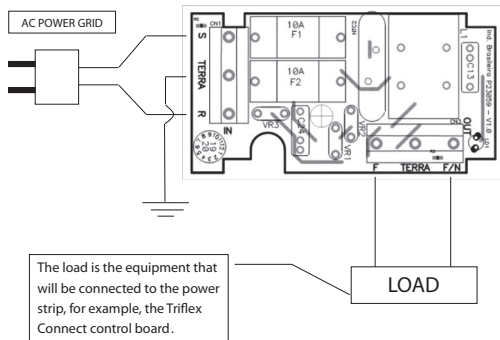


P31018 - 10/2022
Rev. 0

MAIN FEATURES

- Rated voltage: 127V or 220V (set at purchase).
- Current range: 1A to 10A.
- Common and differential mode attenuation.

ELECTRICAL CONNECTIONS DIAGRAM



NOTE: Note the working voltage on the equipment label. It is set when the product is purchased. The equipment IS NOT dual voltage. It is available in the 127V and 220V (50Hz / 60Hz) models.

NOTE: Only the electrical surge protector model with filter is capable to protect against electrical noise, the model without filter does not have this function.

ATTENTION: system grounding is mandatory!

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY

MOTOPPAR, Industry and Commerce of Automatic Gate Operators Ltd., registered with the CNPJ (National Registry of Legal Entities) under Number 52.605.821/0001-55, located at 3526 Dr. Labieno da Costa Machado Avenue, Industrial District, Garça – SP – Brazil, Zip Code 17400-000, manufacturer of PPA Products, hereby guarantees this product against design, manufacturing or assembly defects and/or supportively as a result of material quality flaws that could make its intended use improper or inadequate, within a legal period of ninety days from time of acquisition, provided that the installation instructions described in the instruction manual are observed.

Due to the credibility and trust placed on PPA products, we will add 275 more days to the period mentioned above, reaching a warranty period of one year, likewise counted from the time of acquisition proven by consumer through proof of purchase (Customer Receipt).

In case of defect, within the warranty period, PPA responsibilities are restricted to the repair or substitution of the product manufactured by the company, under the following conditions:

1. Repair and readjustment of equipment may only be carried out by PPA Technical Assistance, which is qualified to open, remove, and substitute parts or components, as well as repair defects covered by this warranty; thus, failure on observing this guideline and the verified use of any non-original parts will cause the resignation of this warranty on the part of the user;
2. The warranty will not extend to accessories such as cables, screw kit, fixing brackets, power supplies etc.;
3. Expenses for packaging, transportation and product reinstallation will be sole responsibility of the consumer;
4. The equipment must be sent directly to the Company responsible for the sale (manufacturer's representative), through the address contained in the purchase invoice, properly packed, thus avoiding loss of the warranty;
5. Within the additional period of 275 days, visits and transportation in places where authorized technical assistance is not available will be charged. The cost of transportation of the product and/or technician will be sole responsibility of the consumer and
6. The substitution or repair of the product does not prolong the warranty time.

This warranty will be terminated if the product:

1. Is damaged by natural agents, such as atmospheric discharges, floods, wildfires, landslides etc.;
2. Is installed in an improper electric power supply or if it is not according to any of the installation instructions displayed on the manual;
3. Shows defects caused by droppings, collisions or any other physical accident;
4. Shows signs of product violation or attempted repair by unauthorized personnel;
5. Is not used for its intended purpose;
6. Is not used under normal conditions;
7. Is damaged by accessories or equipment connected to it.

Recommendation:

We recommend that both the installation and the maintenance of the operator to be performed by an authorized PPA technical service. If the product fails or has an improper operation, seek an Authorized Technical Service to fix it.



Fabricado por:
Motoppar Indústria e Comércio de Automatizadores Ltda
Av. Dr. Labieno da Costa Machado, 3526 - Distrito Industrial
Garça - SP - CEP 17406-200 - Brasil
CNPJ: 52.605.821/0001-55
www.ppa.com.br | +55 14 3407 1000

⚠ ATENCIÓN

No utilice el equipo sin primero leer el manual de instrucciones.



Manual

PRF CON Y SIN FILTRO DE INTERFERENCIAS ELECTROMAGNÉTICAS

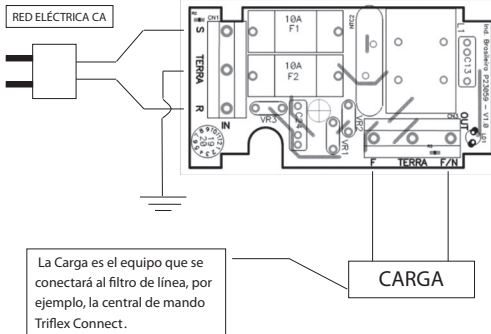


P31018 - 10/2022
Rev. 0

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Tensión nominal de trabajo: 127 V o 220 V (definida en la compra).
- Rango de corriente: de 1 A a 10 A.
- Atenuación de modo común y diferencial.

DIAGRAMA DE CONEXIONES ELÉCTRICAS



NOTA: Observe la tensión de trabajo en la etiqueta del equipo. Ella se define en el momento de la compra del producto. El equipo NO es Voltaje Dual. Él está disponible en los modelos 127 V y 220 V (50Hz / 60Hz).

NOTA: Solo el modelo protector de red con filtro es capaz de proteger contra el ruido eléctrico, el modelo sin filtro no tiene esta función.

ATENCIÓN: ¡es obligatoria la puesta a tierra del sistema!

PLAZO DE GARANTÍA

MOTOPPAR, Indústria y Comercio de Automatizadores Ltda., registrada con CNPJ (CJF) 52.605.821/0001-55, localizada en la Avenida Dr. Labieno da Costa Machado número 3526, Distrito Industrial, Garça – SP – Brasil, Código Postal 17.400-000, fabricante de los productos PPA, garantiza este aparato contra defectos de proyectos, fabricación, montaje y/o solidariamente en consecuencia de vicios de calidad de material que se lo hagan impropio o inadecuado al consumo a cual se destina por el plazo legal de noventa días desde la fecha de adquisición, siempre que se cumplan las orientaciones de instalación descritas en el manual de instrucciones.

Como consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en los productos PPA, añadimos al plazo anteriormente descrito más 275 días, alcanzando el total de un año, igualmente contados desde que la fecha de adquisición pueda ser comprobada por el consumidor a través do comprobante de compra (Recibo). En caso de defecto, en el período cubierto por la garantía, la responsabilidad de PPA se queda restringida a la reparación o reemplazo del aparato por ella fabricada, bajo las siguientes condiciones:

1. La reparación y reajuste de aparatos solo pueden realizarse por la Asistencia Técnica de PPA, que está habilitada a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, así como arreglar los defectos cubiertos por la garantía, siendo que el incumplimiento de este y cualquier utilización de piezas no originales observadas en el uso, implicará en la exclusión de la garantía por parte del consumidor;
2. La garantía no se extenderá a accesorios como cables, kit de tornillos, soportes de fijación, fuentes de alimentación etc.;
3. Los costos de embalaje, transporte y reinstalación del producto son responsabilidad exclusiva de los consumidores finales;
4. Se debe enviar el aparato directamente a la empresa responsable de la venta (representante del fabricante), a través de la dirección que figura en el recibo de compra, debidamente embalado, evitando así la pérdida de la garantía;
5. En el período adicional de 275 días, las visitas y los transportes donde no haya servicios autorizados serán cargadas. Los gastos de transporte del aparato y/o técnico son responsabilidad del propietario y
6. La reparación o reemplazo del aparato no prorroga el plazo de garantía.

Esta garantía perderá su validez si el producto:

1. Sufir daños provocados por agentes de la naturaleza, como descargas atmosféricas, inundaciones, incendios, desmoronamientos etc.;
2. Sea instalado en red eléctrica inadecuada o en desacuerdo con cualquiera de las instrucciones de instalación descritas en el manual;
3. Presenta defectos causados por caídas, golpes o cualquier otro accidente físico;
4. Presenta violación o intento de reparación o mantenimiento por parte de personal no autorizado;
5. No sea usado para lo que ha sido proyectado;
6. No sea usado en condiciones normales;
7. Sufir daños causados por accesorios o aparatos conectados al producto.

Recomendación:

Recomendamos que la instalación y mantenimientos del aparato sean efectuados por servicio técnico autorizado PPA. Caso el producto presente defecto o funcionamiento anormal, busque un Servicio Técnico especializado para los debidos arreglos.